

帮你学英语丛书

中学英语快速阅读训练

英语国家文化背景知识

主编：周继青

初中
卷



中国轻工业出版社

帮你学英语丛书

中学英语快速阅读训练

英语国家文化背景知识

初中卷

周继青 主编

中国轻工业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中学英语快速阅读训练: 初中卷: 英语国家文化背景
知识/周继青主编. —北京: 中国轻工业出版社, 1999. 1

(帮你学英语丛书)

ISBN 7-5019-2382-5

I. 中… I. 周… II. 英语课-初中-语言读物
IV. G633.414

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (98) 第 37225 号

责任编辑: 郝嘉杰 冯雪梅 责任终审: 滕炎福

封面设计: 张明 插图: 姚园 责任监印: 胡兵

出版发行: 中国轻工业出版社 (北京东长安街6号, 邮编: 100740)

印刷: 昌平建华印刷厂

经销: 各地新华书店

版次: 1999年1月第1版 1999年1月第1次印刷

开本: 787×1092毫米 1/32 印张: 10.5

字数: 227千字 印数: 1—30000

书号: ISBN 7-5019-2382-5/G·115 定价: 14.80

前 言

初中英语教学大纲指出:初中英语教学目的是通过听、说、读、写的训练,使学生获得英语基础知识和为交际初步运用英语的能力;能独立阅读所学语言知识范围内的材料。能借助字典阅读难度相当于课文的材料,理解其大意;每分钟读速:三年制 40~50 词,四年制 50~60 词,理解正确率达到 70%。因此,培养初中生的阅读能力,是中学英语教学的重要目标之一。初中生的毕业和升学考试,也将阅读理解作为考核学生英语能力的重要题型。从某种意义上讲,正是英语阅读能力的强弱在很大程度上决定了英语考试卷面成绩的高低。为了使广大初中生通过科学训练掌握一定的阅读技巧,提高英语阅读的速度和理解的正确率,真正将所学到的英语知识转化为运用英语进行交际的能力,出版社的编辑同志、英语教学工作者和在中学、大学任教的英语教师们,在全国数所中学进行广泛深入调研的基础上,参考了国内外大量的有关资料,合作编写了这套《中学英语快速阅读训练》,以部分反映英语国家历史文化、风土人情、节日习俗、社交礼仪等方面的文章和名人佚事、笑话幽默和故事作阅读训练材料,还穿插了一些格言谚语、诗歌谜语等,一方面可以使广大初中生通过阅读训练了解一些英语国家的文化背景知识,另一方面也可以使他们始终保持对英语的浓厚的学习兴趣,顺利渡过初二年级英语容易出现的两极分化阶段,为进一步学习高中英语打下坚实的基础。

为了使初中生养成良好的阅读习惯,培养英语阅读能力,书中有“阅读指导”一篇。广大初中生读者要在认真阅读领会

的基础上开始阅读训练。考虑到初中生英语中词汇的局限,为满足不同程度、不同年级初中生的需求,初中卷中还有 25 篇中文。介绍英美人士衣食住行、交往习俗的情况,以帮助初中学生加深对英语国家文化背景的了解,以便在实际交际中正确的理解和表达。每篇训练材料后设有几道问题供检测阅读质量,还标出该篇文章的词数、供记录阅读时间的空格,据此可以计算出你的阅读速度和理解正确率,记录下你在阅读训练中不断进步的真实数据。

本书由美国 Clarion Univ. of Penn. 大学文学硕士、山西省教育学院外语系副主任胡明珠教授担任主审,周继青讲师、高级英语教师、教委教研室兼职教研员张亦平先生担任主编,部分中学优秀英语教师担任编委。训练材料主要选自国外有关书籍报刊和多媒体信息资料,部分内容选自国内近年的中考升学试卷,部分主要参考书目已附在书后,在此一并致谢。由于编者水平有限,谬误与不当之处,恳请读者指正,我们表示衷心地感谢。

编 者

1999 年 1 月

目 录

如何进行英文快速阅读理解.....	(1)
Unit 1 英语的使用范围	(9)
1. Where did Americans Come From	(10)
美国人来自何处	
2. The Nobel Prize	(12)
诺贝尔奖	
3. Marco Polo	(14)
马可波罗	
4. John Keller	(16)
约翰·凯勒	
5. The Trojan Horse (1)	(19)
特洛伊木马	
6. The Trojan Horse (2)	(20)
特洛伊木马	
Unit 2 英国英语和美国英语的差异	(22)
7. London and New York	(24)
伦敦和纽约	
8. An English Traveller in Norway	(26)
英国旅客在挪威	
9. English People and the Weather	(28)
英国人和天气	
10. From the Farm to the City	(29)
从乡村到城市	
11. City Life	(30)

城市生活	
12. Sir Isaac Newton	(31)
牛顿先生	
Unit 3 英美人的称呼	(32)
13. Mrs. Brown's Vegetables	(34)
布朗太太的菜	
14. Four Inches Too short	(36)
短四英寸	
15. In the Year 2000	(38)
2000 年	
16. Snow	(40)
雪	
17. Money Problems	(42)
金钱问题	
18. Digging Coins	(43)
挖硬币	
Unit 4 英美家庭成员的称谓	(45)
19. Mr. Jones and His Wife	(46)
琼斯夫妇	
20. What Freezes More Quickly	(48)
什么更快结冰	
21. A Letter	(49)
一封信	
22. Taking Part in School Sports Meeting	(50)
参加校运会	
23. Water	(52)

水

24. Teacher is Late (53)

老师迟到了

Unit 5 谈谈时间 (55)

25. The Story of Clock (56)

钟表的故事

26. It's Not My Fault (58)

不是我的错

27. Living in London (60)

生活在伦敦

28. A Shoemaker (61)

鞋匠

29. Earn the Money (64)

挣钱

30. Do You Have a Car (65)

你有车吗?

Unit 6 英国的一日三餐 (66)

31. Three Meals a Day in England (67)

英国人的一日三餐

32. You Must Have Eaten Here Before (69)

你肯定来过

33. Summer Vacation (71)

暑假

34. American High School (73)

美国的中学

35. But the Chinese Did (75)

可中国人或许会的	
36. How Old Is She	(76)
她多大了	
Unit 7 美国的一日三餐	(77)
37. American Fast Food Restaurant	(80)
美国的快餐店	
38. How Did You Lose Your Way	(82)
迷路	
39. After A Heavy Snowstorm	(83)
暴风雪过后	
40. Stop Eating Fried Potatoes	(84)
不要吃油炸土豆	
41. A Visit to Conway Castle	(86)
康威城堡之行	
42. Mary's Birthday Present	(87)
玛丽的生日礼物	
Unit 8 三明治、热狗与鸡尾酒	(89)
43. Sandwich	(90)
三明治	
44. Drinks	(92)
饮料	
45. Going To University	(93)
上大学	
46. Father and Son	(95)
父与子	
47. Who Took the Money	(97)

谁拿了钱

48. Why Lincoln Grew a Beard (99)

林肯的胡子

Unit 9 请客与作客 (100)

49. Different Food in Different Countries (102)

不同的饮食习惯

50. Self-Service (103)

自助餐

51. Counting Numbers (104)

数数

52. Shops (106)

商店

53. Better Be a Stupid Man (108)

难得糊涂

54. A Better Mailman (110)

优秀邮递员

Unit 10 交谈应注意什么 (111)

55. A Year Older (112)

大一岁

56. Sometimes (114)

有时

57. Give Me a Big Box of Chocolates (116)

给我一大盒巧克力

58. Is the Work Easy? (118)

这份工作容易吗?

59. His Father is Very Rich (120)

有钱的父亲	
60. Fred Makes a Fool of Himself	(122)
弗雷德愚弄自己	
Unit 11 礼貌差异	(124)
61. Noise Upstairs	(126)
楼上的噪音	
62. Go To Hospital	(128)
看病	
63. Who is She	(129)
她是谁	
64. To Answer the Telephone Call	(130)
接电话	
65. Is Mrs. Brown or Her Car Too Old	(132)
布朗太太老了还是车旧了	
66. Noise	(134)
噪音	
Unit 12 女士优先	(136)
67. Be a Gentleman	(137)
做个绅士	
68. The Best Doctor	(139)
良医	
69. Jim's Front Teeth	(141)
吉姆的门牙	
70. Early Civilization	(142)
早期文明	
71. A Twenty Minutes' Speech	(144)

二十分钟的讲演

72. A Crow and a Fox (145)

乌鸦和狐狸

Unit 13 频繁使用“谢谢” (146)

73. A Bird and a Bee (147)

鸟和蜜蜂

74. A Cock Learning to Swim (148)

公鸡学游泳

75. A Test (149)

测验

76. How to Have a Good Memory (150)

如何增强记忆力

77. How to Pass an Exam (153)

如何通过考试

78. Before the History Test (155)

历史考试之前

Unit 14 英美人的衣着 (156)

79. Shade (159)

阴凉处

80. The Sea (1) (161)

大海(1)

81. The Sea (2) (163)

大海(2)

82. Whales (164)

鲸

83. Old Jack (166)

老杰克	
84. A Lost Ring	(168)
丢失的戒指	
Unit 15 英美人的迷信	(170)
85. Number Thirteen	(171)
数字 13	
86. Different Kinds of Climate	(172)
不同的气候	
87. The Moon and the Stars	(174)
月亮和星星	
88. Oil	(175)
石油	
89. Which is Fast	(176)
谁快	
90. I Make Everybody Happy	(177)
使别人快乐	
Unit 16 英美交通	(179)
91. Traffic in England	(181)
英国的交通	
92. Who was Right?	(182)
谁对?	
93. About the Sun	(184)
太阳	
94. Computer	(186)
计算机	
95. How Can You Do Well in an Exam	(188)

怎样才能考好

96. The Old Man and the Wolf (190)

老人和狼

Unit 17 英美人喜欢的球类运动 (191)

97. American Football (193)

美式足球

98. Soccer (195)

英式足球

99. The Olympic Games (197)

奥运会

100. A Football Match (199)

足球比赛

101. Leisure and Private Life in England (202)

英国的悠闲生活

102. Skin-Diving (204)

潜水

Unit 18 英语中颜色的含义 (206)

103. Colorful Language (208)

彩色的语言

104. Hans Christian Andersen (210)

安徒生

105. Misunderstand (212)

误会

106. O. Henry (214)

欧·亨利

107. Greens' New House (215)

格林家的新居	
108. The Fire Mountain	(216)
火山	
Unit 19 美国自由女神像	(218)
109. Statue of Liberty	(219)
自由神	
110. A Diary	(221)
日记	
111. American Driving Regulation	(222)
美国的交通规则	
112. Echoes	(224)
回音	
113. Busy Weekend	(227)
忙碌的周末	
114. John's Job	(229)
约翰的工作	
Unit 20 美国的拉什莫尔山与尼亚加拉大瀑布	(231)
115. To Be a Good Boy	(233)
做个好孩子	
116. Just One of the Boys	(235)
就是他们中的一员	
117. The Elephant's "Red Chair"	(238)
大象的“红椅子”	
118. Going to the Cinema	(240)
看电影	
199. Crows	(242)

乌鸦

120. A Clever Farmer (244)

聪明的农夫

Unit 21 美国大峡谷和黄石公园 (246)

121. John and His Dog (248)

约翰和他的狗

122. Jack's Dog (251)

杰克的狗

123. A Holiday From School (253)

逃学

124. A Careful Boy (255)

谨慎的孩子

125. Thomas Edison (257)

爱迪生

126. Sunday Paper (259)

星期日报刊

Unit 22 美国的迪斯尼乐园 (260)

127. Bikes (261)

自行车

128. A Japanese Businessman's Visit to Chicago
..... (263)

一个日本商人的芝加哥之旅

129. A Naughty Boy (266)

淘气的男孩

130. The Story of Martin Brown (269)

马丁·布朗的故事

131. Breakfast and Health	(272)
早餐与健康	
132. Ticket Without Date	(274)
没有日期的车票	
Unit 23 好莱坞和奥斯卡金像奖	(276)
133. Watching TV	(277)
看电视	
134. A Good Reader	(279)
高效读者	
135. Dickens and His Cat	(281)
狄更斯和他的猫	
136. Half Mad	(282)
装傻	
137. The Doctor and the Patient	(284)
大夫和病人	
138. An Englishman and a Frenchman	(286)
英国人和法国人	
Unit 24 圣诞老人	(288)
139. At Christmas Time	(289)
圣诞节	
140. Christmas Cards	(290)
圣诞贺卡	
141. Romantic Valentine	(291)
浪漫的情人节	
142. Lucky Bill	(292)
幸运的比尔	